

1 ■ Talking to the husband about a possible pregnancy.

A : wife

B : husband

A : Well, it **seems I'm pregnant.**

B : Really? That's great!

A : I got it from the results of the pregnancy test that I picked up at the pharmacy.

B : Hm.

A : I want to have it checked out.

Do you know any hospitals you would recommend?

B : Hm.... I have no idea.

Why don't you ask my mom?

A : OK, I'll call her tomorrow.

○ It seems I'm pregnant.

- I have a headache. It seems I caught a cold.
- Smells strange. It seems that something is burning

○ Do you know any hospitals you would recommend?

A : What shall we have for dinner today?

B : I think I'll have hamburger steak.

A : I'm pretty busy right now. Could you help me a bit?

B : Sure.

2 ■ Choosing a hospital to have a check at.

A : expecting woman

B : mother in law

A : Hello, mom? It's Mari.

B : Yeah, hello Mari. What's up?

A : Well, it seems I'm expecting.

B : Wow, that's great! Congratulations!

A : Thanks, but **I'd like to ask you for advice** on which hospital I should go to.

B : Well, how about the Ladies' Clinic in front of the station?

They have a pretty high reputation.

A : The Ladies' Clinic...?

B : Yeah. One of our neighbors gave birth there recently.

A : I see. Thank you. **I'll check it out** sometime tomorrow

○I would like to ask you for advice on ***

/ I want you to tell me ***

- I want you to have a check if it's all right.
- May I talk to you a bit, I am in trouble.

○I'll check it out

※A way to describe trying something

• A : Does it taste all right?

B : Let's give it a taste.

• Customer : May I try on these shoes?

Clerk : Sure, go ahead.

3 ■ Confirming a pregnancy at the hospital.

① at the reception desk

A : expecting woman

B : receptionist

A : Hello.

B : Hello. Is it your first consultation?

A : Yes.

B : **Do you have your health insurance card with you?**

A : Yes.

B : **Please fill in this form.**

A : Ah..., **I can't read** kanji (Chinese characters).

B : Oh, sorry. **We'll have an interview** with you over there instead. Please make your way in.

A : All right.

○ Polite expressions at a hospital

- Do you have *** with you?
- Please fill in / Please write down
- We will hear / We will interview

○ I can't read kanji.

※ A way to explain one's own state

- patient : I had a fever from yesterday.
doctor : Well, have you been coughing?
- customer : Excuse me. I'm still waiting for my coffee.
clerk : Terribly sorry, I will bring it right away.

4 ■ Confirming a pregnancy at the hospital.

② nurse's interview

A : expecting woman

B : nurse

B : Hello. What is the purpose of your consultation today?" (What can we do for you today?)

A : **I would like to have a pregnancy test.**

B : A pregnancy test, right?

A : Yes, please.

B : Now, let me ask you a few questions.

When was your last period?

A : Well, May 10th .

B : Have you ever experienced any other pregnancies or child birth before?

A : Never, it's my first time.

B : All right, we start from the urine test.

Please use the toilet over there.

※(osshikko) pee = conversational term for urine

○ Polite expressions at the hospital

• What is the purpose of your consultation today?

(What can we do for you today?)

○ I would like to have a pregnancy test.

※ A way to ask for something in a polite manner

• patient : Give me the same medicine as always, please.

pharmacist : All right.

5 ■ Confirming a pregnancy at the hospital.

③ Consultation with a doctor

A : expecting woman

B : nurse

C : doctor

B : Please enter the examination room.

A : All right.

B : Please come in. (Escorting to the consultation room)

A : Sure.

C : (Looking at the test results) Seems your pregnancy has been confirmed.

A : Really?

C : You are still **in a very delicate situation**, so **don't overwork yourself. / don't over-train**.

A : All right, I understand.

B : Please come again two weeks later. Take care.

A : All right, thank you very much.

○ Have to take care of oneself

※ A way to describe the need to do something

- It's five thirty now. I have to make dinner.
- I'll go home early today because I need to write a report.

○ Please don't over-train yourself.

※ A way to forbid in a polite manner

• doctor : You got the flu. Please don't go out for four days.

patient : Ok, I understand

• doctor : Don't take this medicine with tea. Have it with water.

patient : Sure, I understand.

6 ■ Reporting one's pregnancy to the superior.

A : expecting woman

B : superior

A : Section Chief, **may I talk to you now?**

B : Sure. What's up?

A : Well, I went to the hospital last week and my pregnancy was confirmed.

B : Oh, that's good, congratulations.

A : Thanks. I am expecting in February next year, and I wish to continue my work here.

B : All right.

A : **Sorry for all the inconveniences I may cause, but please give me your kind understanding.**

○May I talk to you now?

※A way to talk to one's higher-ups

student : Teacher, I would like to talk to you for a bit. Is right now a good time?

teacher : No problem.

○Sorry for all the inconveniences I may cause, but please give me your kind understanding.

※An expression to add after asking something to do with oneself

A : Excuse me, Section Chief, I will be on leave for a week from tomorrow.

B : Oh yeah, that's right.

A : Sorry for all the inconveniences it may cause, but please give me your kind tolerance.

7 ■ Having regular check-ups. ①

A : expecting woman

B : doctor

B : You're on your 25th week, aren't you?

(Showing the ultrasound monitor)

Your baby seems fairly good, moving quite actively.

A : Is that so? I'm so relieved to hear that.

B : How's your 'taicho'?

A : **'Taicho' means health condition, right?**

B : Yes.

A : I am OK.

B : Oh yeah? From now on, please **be careful of any excessive increase in your weight.**

A : I see. Thank you very much.

○ 'Taicho' means health condition, right?

※ A way to repeat back for confirmation

- 'Taido' means baby's movement in the womb, right?
- 'Juncho' means no problem, right?

○ Be careful of any excessive increase in your weight.

※ An expression to give caution

- Be careful of becoming anemic.
- Please try to maintain a nutritional balance.

8 ■ Having regular check-ups. ②

A : expecting woman

B : doctor

B : How's your condition?

A : I sometimes have a bit of a stomachache.

B : Do you have any bleeding?

A : No.

B : Do you feel any 'taido'?

A : **What's 'taido'?**

B : The baby's movements in the womb.

A : Ah, he's pretty active!

B : All right, then, let me examine you.

B : It seems like no problem.

In the case you have any continuous pain or any bleeding, please come to the hospital immediately.

A : I see, thanks.

○What's 'taido'?

※An expression to question a term you don't know

• A : What's 'shukketsu'?

B : Bleeding from inside the body.

○In the case you have any continuous pain or any bleeding, please come to the hospital immediately.

• If you are hot, turn on the air-conditioner.

• In the case you face any trouble, come to me for consultation anytime.

9 ■ Checking if a multilingual maternal and child health handbook is available.

A : expecting woman

B : staff of the city/ward office

A : Excuse me, **I want to have** a maternal and child health handbook **issued**.

B : Sure. Please fill in this form here.

A : Actually, is there a handbook in Spanish available?

B : Yes.

Here is the one in Spanish.

A : Thanks a lot.

B : This'll be used until your child becomes mature, **so please don't lose it**.

A : All right.

○ I want to have a maternal and child health handbook issued.

※ A polite way to ask for something

• I want to go to the station. Could you tell me how to get there?

• I wish to be absent tomorrow.

○ This'll be used until your child becomes mature, so please don't lose it.

※ An expression to caution with explaining the reason.

• This is a very important code, so don't forget it.

• It's under inspection now, so don't enter inside here.

10 ■ Making necessities for childbirth ready.

A : expecting woman

B : friend (mother in the same age group)

A : **What should I do** to prepare for childbirth?

B : **You can rent** things such as baby bed and baby bath **from a rental shop**. They are usually used for short-term only.

A : Is that so?

B : Concerning baby wears, please use my child's, if you don't mind.

A : Thank you, that'll be a big help.

B : And the baby shop Usagi-ya sells them at very low prices.

A : I see, **could you accompany me there?**

B : Sure.

○What should I do for ***

※A way to seek for advice

You can rent *** from a rental shop,

※An expression used to give advice

• A : I want to know how to make a cake, so please tell me what I should do.

B : You can ask C. She is very smart.

○Could you accompany me there?

※A way to ask something to a close person

• Could you tell me how to read this kanji?

• Could I talk to you for a bit now?

11 ■ Telling the husband that the childbirth is coming soon.

A : expecting woman

B : husband

A : It seems that I will give birth very soon, **since my stomach feels more strained than ever before and I've been going to the toilet a lot.**

B : All right. Are you ready to get admitted?

A : Yeah. **Everything I'll bring is already in that bag.**

B : When do you have to be admitted?

A : Around when the interval of labor pains gets to 10 minutes or shorter, I hear.

B : What if I am away?

A : No worries. I'll call a taxi.

○ Since my stomach feels strained, and I've been going to the toilet a lot.

※ An expression used to mention more than two reasons

- It seems I caught cold, since I have a headache as well as a fever.
- We'll stay home this weekend, since we have no money nor specific place we wish to go.

○ Everything I'll bring is already in that bag.

※ An expression to describe something that is ready.

- A : Where's the beer we bought yesterday?

B : Chilling in the fridge.

- A : How's our dinner?

B : It's been ready.

12 ■ Telling the nurse about uneasiness after giving birth.

A : post-childbirth woman

B : nurse

B : Good morning. How are you feeling?

A : Good morning. Both my baby and I are fine. But breast feeding him **takes so long...**

B : About how long?

A : Around an hour or so for both sides (of the breast).

B : All right. That's normal for women after having just given birth.

A : Yeah, but **everything is new to me and I feel nervous...**

B : I understand that.

Please don't hesitate to ask us anything.

A : Ok. Thank you very much.

○ It takes so long...

※ An expression to express any complaints about one's own state or problem

- After the delivery, I have had back pain all the time.
- I cannot sleep well these days.

○ Everything is new to me and I feel nervous...

- It is very dark and scary around my neighborhood at night.
- I am alone and feel isolated during the daytime.

13 ■ Consulting with the husband about leaving the hospital.

A : post-childbirth woman

B : husband

B : **Do you think you are ready to leave the hospital tomorrow** as scheduled?

A : Yeah, I assume so. Both I and baby are fairly fine.

B : That's good.

A : Please don't forget to get the report of birth form.

B : All right.

A : And, is the baby bed ready?

B : No worries. And **mom says from tomorrow, she will come to help**.

A : Don't rely on your mom too much. Try to do some chores yourself, okay?

○ Do you think you are ready to leave the hospital tomorrow?

※ An expression used to ask about possibilities.

- Will you be able to go out for the lunch next week with us?
- You said that you couldn't sleep well yesterday, but do you think you can sleep well tonight?

○ She says from tomorrow, she will come to help.

- I hear C's family had a child.
- I hear that D will move out next month.

14 ■ Understanding/asking somebody about the health examination for infants.

A : mother

B : experienced mother

A : Um, I can't understand this letter from the city office very well.

B : Ah, it's a notice for the 'nyu-yoji kenshin'.

A : What is 'nyu-yoji kenshin'?

B : It is the time when you can have your baby's development checked out.

A : Oh yeah?

B : It's every Friday afternoon at the Health Center. Consultation is also available, so I think **you'd better go**.

A : Thank you, I'll check it out.

○What is a 'nyu-yoji kenshin'?

※A way to ask the meaning of a word

• What is 'shusshou-todoke'?

○You'd better go. ※A way to give advice

A : I put on 5kg recently.

B : You'd better get some exercise.

A : I'm thinking to start scuba diving.

B : You'd better not, since I hear it's very costly.

15 ■ Responding to the questions from the public health nurse.

(at the 6th month health examination)①

A : mother

B : public health nurse

C : A's son (Jun)

B : Jun's height is average, however he is a bit thin.

Does he make 'negaeri'?

A : 'Negaeri'?

B : While lying, can he **turn over to lie on his stomach and back**?

A : Ah, he can do that.

B : How about 'osuwari' ?

A : 'Osuwari'? You mean 'kubi-ga-suwaru' ?

B : No. That actually happens at around 3 months. Can he stay sitting up by himself?

A : No, he can't.

○Terms related to an infant's physical development

- turning over / toss and turn
- sitting
- holding up one's head

○'Negaeri' ?

※An expression used to answer back with a question when the meaning of a word is unknown.

○Lying down on their back while turning over to lie on their stomach.

- The child looks nervous, since she is standing up and sitting down repeatedly
- A strange man is going back and forth in front of the house.

16 ■ Responding to questions from the public health nurse.

(at the 6th month health examination)②

A : mother

B : public health nurse

C : A's son (Jun)

B : Does Jun laugh when you 'avasu (amuse)' him?

A : **What's 'avasu' ?**

B : When you entertain him, does he laugh?

A : Yes, he laughs a lot.

And he says 'Ooh, Ooh', 'Ah, Ah' when I am eating.

B : Ah, that just means he wants to eat too.

Have you started feeding him baby food?

A : Not yet, just breast feeding only.

What should I give him?

B : You'd start from 'okayu', which is tenderly cooked rice. Bread cooked in milk is fine too.

A : Right. I'll try.

○ **What's 'avasu' ?**

※ A way to ask the meaning of the word

- What's the 'rinyu-shoku' ?
- What's the 'okayu'?

○ **What should I give?**

※ A way to seek advice

- What shall I bring as an inquiry to the hospital ?
- Where should I go to hand in the birth report?

17 ■ Understanding the results from the health examination and consulting over them.

A : mother

B : father

B : How was the health examination?

A : He was said to be a bit thin.

I was told to start him on baby food right away.

B : Ok. Then, what are we going to do?

A : Well, I don't know. Making baby food seems a bit...

B : I saw baby food at the supermarket. Couldn't we just use that?

A : Yeah, I've seen some too. I wonder if it's all right.

B : **Why don't we just try feeding him some.** Then when he gets used to it, **how about doing it handmade?**

A : Yeah, maybe I'll do that.

○What if we let him try some?

※A way to suggest trying something

- I hear that hospital is fairly good. Why don't you check it out?
- Instead of being worried by yourself, you'd better talk to somebody.

○How about doing it handmade?

※A way to recommend/suggest something

- If you feel anxious, why don't you consult a doctor?
- If you are tired, why don't you go to bed early?

18 ■ Checking if the weight is increasing steadily.

A : mother

B : friend (young mother)

A : How old is your baby? Around 6 months?

B : No, soon to be 8 months.

A : Oh, but he looks a bit small, doesn't he?

How's his weight?

B : His weight...? I don't really know. I haven't weighed him recently.

A : Is that so? You'd better weigh him, say, once a month.

I always check with the graph of standard weight in the maternal and child health handbook to see **if my baby's weight is increasing properly**.

B : Hmm, then I'll do that too.

○if the weight is increasing properly

※An expression to check and confirm something

- Check if the clock is working correctly.
- Check if the batteries are properly set.

19 ■ Knowing about baby food.

A : mother in law (baby' grandma)

B : baby's mother

A : Oh, you mustn't give honey to babies below one year.

B : What? **Really?**

I've never heard of that back in my country.

At home, we give babies bananas and yogurt mixed with honey all the time...

A : We hear it's OK for 1year olds and older, but definitely not for babies under 12 months.

Look, it is written here on the bottle of the honey.

B : Oh, true. I'll stop giving him honey then.

○Really? ...Intonation rises at the end.

※Reaction when one is told something different from one's own understanding.

• A : Tomorrow's explanation program will start at 10 o'clock, right?

B : Is that so? I thought it would be from 10:30.

20 ■ Consulting with an experienced mother about a baby's development.

A : mother

B : experienced mother (Ms Sato)

C : friend (Miki)

D : Miki's son (Kei)

A : Hello, Ms Sato. **I have something to ask you, is that all right?**

B : Sure. What's up?

A : My baby is already 6 months old but he still cannot sit up by himself.

Miki's baby Kei can do that even though he is only 5 months old.

B : You shouldn't worry too much. Some babies are quick in their development while others are slow.

If they can sit, stand and walk by the time they are around 1, then everything is fine.

A : Ok. Then, I'll just have to wait and see.

○ I have something to ask you, is that all right?

※ An expression to start consulting

• I have something to ask you. I have backache these days.

You wouldn't know of any good hospitals, would you?

• I have something to ask you.

My child here has a severe atopic disorder and...

21 ■ Consulting about atopic dermatitis.

A : mother

B : mother in law

A : Mom, **what's with** this red scratchy thing around Jun's mouth?

B : Oh? Might be atopic dermatitis. Has he eaten eggs?

A : He tried a bit for the first time yesterday.

B : Ah, he might be allergic to eggs then. You'd better take him to a doctor for a consultation.

A : Ok, I'll do that.

○What's with ***?

※An expression used when one wonders about something unusual but cannot readily find an answer for it

- I've had diarrhea since this morning. What is happening to me?
- What's with the microwave? It doesn't work.

22 ■ Too much eriving during night time

A : mother

B : mother in law

C : father (B's son), Hiro

D : baby (Jun)

A : Mom, these days Jun cries very hard throughout the night. He has about 2 or 3 episodes a night and it always wakes me up.

B : Oh, dear.

A : I have to keep holding him so that he'll stop crying.

B : Sooner or later he will stop crying during night time, so **all we can do is wait**.

You must be pretty sleep deprived, so try to take naps with Jun in the daytime.

Also let Hiro hold him sometimes.

A : Okay.

○all we can do is wait

※An expression when there is no other way

- It's raining very hard, so all we can do is stay home.
- I have a fever, so I have no other choice than to give up going out today.

A : mother

B : mother in law

A : I was surprised **to know that** babies **in Japan** eat sashimi as early as eight months old!

B : What? They normally start at the age of 3.

A : But I saw it on TV.

People living near the seashore were feeding babies mashed raw fish.

B : Ah, that's because the fish near the ocean is the freshest.

How about in your country, Mari?

A : In my country, children start eating raw fish from the age around elementary school .

○In Japan (I heard, I learned)

※An expression used to describe that the customs in Japan are different from one's own country.

- I heard that caps/hats are taken off inside the house in Japan.
- I heard that parents and babies sleep in the same room in Japan.

24 ■ Lightly dressing

A : mother in law (baby's grandma)

B : baby's mother

A : Mari, even though it's winter now, **I'm afraid** you put too many clothes on the baby.

B : But we put a lot in my country.

A : What? Even though it's warmer there than in Japan?

B : Yes. In winter, we put a lot of clothes on our babies even when it's around 10°C.

A : Oh really?

In Japan, it's said that it's to be better to dress them lightly, since babies are actually quite active.

○ I wonder/I'm afraid ***** = refers to 'better not to do **'

- It's not recommended giving babies something with strong taste.
- I object to letting children have mobile phones.

A : experienced mother

B : mother

A : What's wrong, Tanaka-san?

B : When it's time to eat, my son never uses a spoon but instead uses his hands. I correct him repeatedly but he never changes. **What should I do ?**

A : You could show him the DVD, Shimataro!

B : What? Shimataro??

A : Yeah. There is a DVD in which Shimataro enjoys eating with a spoon.

B : Hmm, there's really something like that?

A : If he watches it, he will surely be interested in using a spoon.

B : Wow.

○What should I do?

※An expression used to consult with a friend when one does not know what/how to do something.

- My son/daughter doesn't go to sleep smoothly at night. What should I do?
- If my son/daughter suddenly has a fever after midnight, what should I do?

A : father

B : mother

C : son (Jun)

A : Mom, Jun came with his tooth brush...

B : Ah, please **follow-up the brushing for him**.

A : What is follow-up brushing??

B : After Jun brushes his teeth for himself, check if it's done properly.

If you find any places not brushed well, brush it for him again.

A : How do I do that?

B : You sit cross-legged on the floor, put Jun's head on your lap and brush from the back like this...

A : Ah, now I know.

○do *** for him

※An expression to ask to do something for a person on behalf of the speaker

- Please change his/her clothes
- Please bathe him/her.

■ 27 Getting information about vaccination (preventive injections)

A : mother

B : friend (young mother)

C : B's son (Kei)

(Happening to see a friend with her son coming out from the hospital.)

A : Hi! Is Kei sick?

B : No. Since it was his first birthday last week, I took him to get an MR vaccination.

A : Right. My son will be getting one next week, so **I need to make a reservation** for it soon.

B : Yeah. You should call to your home doctor.

○need to make a reservation = refers to that one need to do something

- I have to finish up shopping now.
- I need to take in the laundry quickly.

○MR is a mixed vaccine of Measles and rubella

28 ■ Making a reservation for vaccination.

A : receptionist at the hospital

B : mother

A : Hello, Sakura Children's Clinic, may I help you?

B : **I want to make a reservation** for an MR vaccination.

A : How old is your child?

B : One year old.

A : Well, how about 1 o'clock on Wednesday next week?

B : That's fine.

A : Would you please give me your name and telephone number?

B : This is Tanaka, 090-1234-5678.

A : Please fill in the inquiries of the MR 1st phase in the preventive injection notebook, and bring it with your maternal and child health handbook, please.

B : All right.

○ I want to make a reservation for ***.

※ An expression used in wishing to make a reservation

- I want to make an appointment for a hair-cut.
- I want to make a booking for an accommodation.

29 ■ Getting the vaccination. ①

A : doctor

B : mother

C : son (Jun)

A : Tanaka-san, come in.

B : Good afternoon.

A : Today you came in for an MR, correct?

How's Jun today?

B : He's doing fine.

A : Now, let me hear the sound of his chest.

First the front. Good. Now turn around.

Can you open your mouth? Ahhh.

OK, good. He doesn't have a fever, so he can get vaccinated.

B : Yes, please.

30 ■ Getting the vaccination. ②

A : doctor

B : mother

C : son (Jun)

A : Mother, please hold Jun between your knees and keep him still.

Well, Jun, you'll feel a bit of a prick.

Now finished. Good job!

B : Doctor, **can he take a bath today?**

A : It's OK, so long as you prevent any rubbing against the injected area.

B : I see.

A : The area may become swollen red or become hot.

If anything happens, please come again.

B : All right. Thanks.

○ Can he take a bath today?

※ A common question at hospitals in Japan at the time of vaccination or sickness

31 ■ Understanding parenting lessons.

A : expecting woman

B : husband

A : We'll soon have our baby.

B : I really look forward to, but I am a bit worried. I've never experienced looking after a baby.

A : Take a look at this.

Parenting lessons are being held.

Male parents can attend too.

There seem to be a baby bathing exercise and so on.

B : Hmm. I might attend.

A : Application needed, **it says**.

B : Yeah, let's go inquire.

○Application needed, it says.

※A way to add the nuance of 'it says,' 'I hear' in a conversation with a close person

• I hear A is going to move out.

• They say vegetables are sold at low prices at the supermarket in front of the station.

32 ■ Applying to the parenting lessons.

A : husband of an expecting woman

B : public health center staff

A : **Excuse me. I wish to inquire about the parenting lessons.**

B : Yes, may I help you?

A : I would like to attend it with my wife.

B : No problem. Please come together.

It is held on every fourth Saturday in the morning.

A : Can I apply now?

B : Sure. Please tell me your name and date of birth, address, telephone number and the expecting date of your wife.

○ Excuse me. I want to inquire about***

※ A way to start asking something in a polite manner

• Excuse me. I want to inquire about the vaccination.

33 ■ Inquiring about child rearing services at the public health center.

A : mother

B : public health center staff

A : **Excuse me. I have something that I wish to consult about.**

B : Sure, what can I do for you?

A : Well, I have to be admitted to hospital, but I wonder what to do about my baby's care.

B : Could you perhaps ask any of your family members for help?

A : No. I don't think it's possible since my husband has his job and mother in law is just too weak.

Isn't there any place where my baby can be looked after while I'm in the hospital?

○ Excuse me. I have something that I wish to consult about.

※A polite way to express that one has something to consult about

34 ■ Understanding the details of childcare services.

A : mother

B : public health center staff

B : In that case, how about leaving your baby in the care of a childcare volunteer ?

A : **What is a ‘childcare volunteer’?**

B : A person who looks after children.

It is available between 7am and 10pm.

A : Right, sounds nice.

B : I'll give you some information materials, so please consult your family about it.

A : All right. Thank you very much.

○What is childcare volunteer?

※An expression used to repeat back a word which one cannot understand the meaning

- What is ‘bunben’ ?
- What do you mean by saying ‘mogu-mogu’?

35 ■ Learning the ways to greet and start exchanging in a park.

A : resident in the neighborhood

B : father

A : Hi!

B : Hi!

A : **Are you from this neighborhood?**

B : Yeah, just around the corner.

A : Cool. Ours is a ten- minute walk from here.

B : Nice. How old is your child?

A : Two years old.

B : Wow, the same. Mine is two years as well.

○Are you from this neighborhood?

※A common question directed to someone who is met at the park

Another way is ‘(Do you live) near here?’

A : mother

B : father in the neighborhood

C : A's son (Jun)

D : B's son (Kei)

C : Waaaaaahhh!!! (cries loudly)

A : What happened?

B : **Sorry. It seems that my son took Jun's toy.**

A : Ah, is that so?

B : Kei, did you say to Jun 'please lend it to me'?

A : Yeah. If you had said that, Jun would have said 'all right', right Jun?

○Sorry. It seems that my child took Jun's toy.

□An expression used as an apology when one's child does something wrong in a dispute with other children.

※'uchi-no-ko' means 'my child'

- Sorry. It seems that my child hit your child.
- Sorry. It seems that my child dragged yours.

37 ■ Making a child understand the rules of playing at the park. ②

A : mother

B : friend

C : A's son (Jun)

D : B's son (Kei)

C : Waaaaaahhh!!! (cries loudly)

A : What happened?

B : Sorry.

It seems that my son attempted to ride on the same horse that Jun was riding.

A: Oh, I see.

B: Kei, you have to wait in line!

Since there is only one horse here, **you can only wait** until your friend is finished riding it, okay?

A: Jun, please don't hog the horse. **Tell** Kei 'it's your turn, please take it'.

○ You can only wait.

※ A gentle way to direct children to do something

• You have to finish it all, all right?

• Let's put things away in order, ok?

38 ■ Having exchange with other parents.

A : mother from the neighborhood

B : father (Tanaka)

C : B's son (Jun)

D : A's son (Kei)

A : Tanaka-san, please look!

B : Hm? What's up?

A : Your son, Jun is sliding on the slide by himself.

B : Oh, true! **Great! Good job, Jun!**

A : Congratulations!

B : Thanks! This is thanks to Kei because he always plays with Jun.

○Great! Good job!

※An expression used to praise a child after making a great effort and accomplishing something

- Great! You changed your clothes by yourself, very good!
- Great! You've put your toys away very nicely.

39 ■ Collecting information from mothers in the same apartment.

A : mother

B : mother residing in the same apartment

(conversation in front of the apartment)

A : Good morning.

B : Good morning.

A : (Looking at the commuting bag of Sakura kindergarten) Your child goes to Sakura Kindergarten, right?

B : Yeah, that's right.

A : **How do you like Sakura kindergarten?**

B : It's close from here, has good lunch services and attractive playing facilities. My kid enjoys going there.

A : Right. My son will go to kindergarten next year, but we are still wondering which kindergarten we would send him to....

B : Yeah, there are many choices and it's difficult to choose one. Whenever you have questions, please don't hesitate to ask me.

A : Thank you very much.

○ How do you like Sakura kindergarten?

※ An expression used to seek information about something

- What do you think about that children's clinic?
- How do you like that amusement park?

40 ■ Talking with the mother of a classmate at the entrance ceremony of the kindergarten.

A : mother

B : mother of a classmate

A : Nice to meet you. I am Tanaka Jun's mom.

B : It's a pleasure to meet you too. I am Yamada Toru's mom.

Are you from this neighborhood?

A : Yes, I'm from Sakura Nishi.

B : I'm from Sakura Higashi.

A : Do you have any other children?

B : Yeah, an older brother who is in the upper class of this kindergarten.

A : Our youngest is 2 years old.

B : Great. I hope to be good friends with you in this coming year.

A : Me, too.

○ I hope to stay good friends with you for this year.

※ An expression used to greet a person who will share the same class for 1 year from now.